

Empfehlung zum Arztbesuch

Ukrainisch

Дата:

Datum:

Шановні батьки,

Liebe Eltern,

завданням колективу дитячого садка є сприяння розвитку Вашої дитини в якомога кращий спосіб. Тому ми повідомимо Вас, якщо побачимо або запідозримо, що Ваша дитина потребує медичного лікування.

У Вашої дитини _____ спостерігаються проблеми у такій галузі:

das Kita-Team hat die Aufgabe, die Entwicklung Ihres Kindes so gut wie möglich zu fördern. Deshalb teilen wir Ihnen mit, wenn wir sehen oder vermuten, dass Ihr Kind ärztliche Behandlung braucht.

Ihr Kind _____ zeigt Auffälligkeiten in folgendem Bereich:

Проблема: <i>Auffälligkeit:</i>	Будь ласка, зверніться до такого лікаря: <i>Bitte suchen Sie folgenden Arzt auf:</i>
☐ Мова <i>Sprechen</i>	Педіатр <i>Kinderarzt</i>
☐ Моторика / розвиток рухливості <i>Motorik/Beweglichkeitsentwicklung</i>	Педіатр <i>Kinderarzt</i>
☐ Шкіра <i>Haut</i>	Педіатр <i>Kinderarzt</i>
☐ Часті скарги на біль <i>Häufig geäußerte Schmerzen</i>	Педіатр <i>Kinderarzt</i>
☐ Часті проноси або блювота <i>Häufiger Durchfall oder Erbrechen</i>	Педіатр <i>Kinderarzt</i>
☐ Слух <i>Hören</i>	ЛОР-лікар <i>Hals-Nasen-Ohren-Arzt</i>
☐ Зір <i>Sehen</i>	Офтальмолог <i>Augenarzt</i>
☐ Зуби <i>Zähne</i>	Стоматолог <i>Zahnarzt</i>